

AU CARREFOUR DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL

BULLETIN D'INFORMATION N°1 Septembre 2018

PAROLE AUX EXPERTS

EDITORIAL

«AU CARREFOUR DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL»



Il m'est agréable de partager avec vous notre nouvelle publication "Au carrefour du développement territorial", le bulletin d'information du programme PAP-ENPARD. Le PAP-ENPARD programme cofinancé par l'Algérie et l'Union européenne, a permis, depuis son démarrage en septembre 2016, de travailler sur des problématiques des secteurs de l'agriculture, du tourisme rural et de l'artisanat, mais aussi d'associer par la même les services: des forêts de la formation professionnelle et de solidarité nationale. L'assistance technique (ATA) d'un côté, travaille sur 4 wilayas pilotes AinTémou-

chent, Laghouat, Sétif et Tiemcen en encourageant la création d'une dynamique dans les régions rurales et les territoires et en établissant des partenariats avec les groupements locaux : associations, coopératives, groupements non organisés.... de l'autre côté les 5 OSC (HI, FEC, AREA-ED, CARI et BEDE) ayant bénéficié d'une subvention de la Délégation de l'Union européenne oeuvrent dans 17 wilayas et travaillent sur les mêmes problématiques à l'atteinte des résultats du programme.

Visant l'amélioration des revenus au niveau du monde rural par la création d'emploi et de micro-entreprises, le PAP-ENPARD ambitionne d'améliorer l'utilisation, la valorisation et la diversification des ressources locales. La démarche adoptée est de faciliter l'émergence d'une nouvelle génération de projets innovants de développement agricole et rural impliquant l'ensemble des secteurs économiques. L'initiative de mettre en place " Au carrefour du développement territorial" vient à un moment crucial du programme, alors qu'il a atteint sa vitesse de croisière. Au-delà de l'appui technique des experts permanents du PAP-ENPARD, plus de 1262 H/J en expertise senior et junior ont été mobilisés et une trentaine de missions ont été lancées pour travailler sur des problématiques liées à la diversification et la valorisation des ressources en milieu rural et bien d'autres problématiques pour répondre à la demande des acteurs locaux dans les 4 wilayas pilotes. Tout ce savoir acquis doit être capitalisé et partagé. Ce support de communication que nous avons mis en place entre dans l'atteinte du résultat trois du Programme qui vise à donner un espace d'expression aux partenaires du projet et à les mettre au même niveau d'information.

Plusieurs canaux de communication sont utilisés afin d'informer et de partager avec différents publics les actualités du PAP-ENPARD et de nouer le dialogue avec toutes les parties qui s'intéressent à l'agriculture et au développement rural. Nous nous attellerons à mettre l'accent sur les résultats des actions et les réussites locales pour créer des effets d'émulation. Ce numéro 1 est dédié "aux filières au service du développement territorial" il essaiera de mettre la lumière sur les actions menées dans le cadre de ce programme et de montrer toute l'énergie avec laquelle les experts du PAP-ENPARD et les 5 OSC oeuvrent ensemble pour atteindre les objectifs tracés. Les colonnes de cette newsletter seront ouvertes à vos contributions pour donner un souffle nouveau et une nouvelle dynamique pour les territoires. Bonne lecture à tous !!!

SOUAD ASSAOUS
Coordinatrice Nationale du Programme

INTERVIEW DE JEAN-PIERRE BOUTONNET, EXPERT PRINCIPAL « ÉCONOMIE DES FILIÈRES »

Présentez-vous à nos lecteurs?

Pendant ma carrière d'agroéconomiste à l'Institut National de la Recherche Agronomique (Centre de Montpellier-France), j'ai participé, depuis 1985, à de nombreux programmes de coopération avec les institutions algériennes. Les recherches ont porté sur les systèmes d'élevage (ovin et bovin) dans les hauts plateaux et la steppe (dont M'sila en 2011 dans le cadre de « Proximité Rurale »), et sur l'organisation des marchés de la viande, du lait et des céréales. Dans les années 2010, j'ai animé des formations dans le cadre du programme de coopération algéro-européen DIVECO-1, sur le fonctionnement des chaînes de valeur et la qualification des produits, puis j'ai participé à la mise en place du système de reconnaissance des Indications Géographiques, en accompagnant les trois produits pilotes : « Figue sèche de Beni Mauouche », « Datte Deglet Nour de Tolga », « Olive de Sig ».

Dans le PAP ENPARD-Algérie, je suis plus spécifiquement en charge des actions de valorisation des ressources territoriales agricoles, touristiques et artisanales.

Vous êtes dans le Programme PAP-ENPARD depuis son démarrage pouvez-vous nous parler de ses objectifs et finalités?

Ce Programme a été conçu dans le cadre de l'initiative « ENPARD - Méditerranée », par lequel l'Union européenne renforce son partenariat avec 8 pays tiers méditerranéens dans les domaines des politiques agricoles et rurales. Dans la suite des « Programmes de Proximité de Développement Rural Intégré » (PPDRI), le Programme d'Actions Pilote « PAP ENPARD – Algérie » se concentre sur l'appui à des groupements porteurs d'actions économiques de valorisation des ressources des territoires ruraux. Inspirée des programmes européens « LEADER », la démarche est participative et intersectorielle. La nouveauté est la prise en compte de tous les acteurs économiques (producteurs, commerçants, transformateurs) qui contribuent à la valorisation d'un ou de plusieurs produits agricoles, artisanaux et touristiques. Cette démarche s'inscrit donc dans des territoires concrets, avec l'implication de toutes les parties prenantes : services déconcentrés de l'État, Collectivités territoriales, organisations de la société civile.

Avant la mise en place du plan de travail n°1 une phase "diagnostic" était nécessaire, pouvez-vous nous expliquer en quoi cela a consisté? Quelle a été votre démarche?

Dans chaque wilaya-pilote, une équipe de deux experts, durant deux semaines en décembre 2016, a rencontré les acteurs collectifs (associations, coopératives, chambres d'agriculture et d'artisanat, etc.) potentiellement intéressés pour développer des actions de mise en valeur de ressources dans les territoires ruraux. Un atelier final, animé par un animateur dans chaque wilaya pilote, a regroupé les acteurs précédemment rencontrés et a permis de présenter et d'amender les recommandations de ces diagnostics. Par la suite, au cours du premier semestre de 2017, les chefs d'antenne du PAP-ENPARD-Algérie ont continué de rencontrer les acteurs potentiels du développement économique des territoires ruraux, notamment dans les zones éloignées du chef-lieu de wilaya.

... Suite page 4

1 European Neighbourhood Programme for Agriculture and Rural Development.
2 Liaisons Entre Actions pour le Développement de l'Économie Rurale.

PAP-ENPARD Algérie

Direction Générale des Forêts, Chemin Doudou Mokhtar, BP 232, 16306 Ben Aknoun,
Algérie. Tél-Fax : +00213 23 23 82 85 - Email : pap.enpard.algerie@gmail.com /
<https://www.facebook.com/papenpardalgerie>.

Valorisation des produits de l'apiculture

Le PAP- ENPARD a lancé une mission sur la mise en valeur des produits de l'apiculture locaux dans les wilayas de Ain Témouchent, Laghouat, Sétif et Tlemcen.

Cette mission d'expertise menée par un spécialiste de la question Michel Bocquet vise à comprendre les spécificités et enjeux de la filière apicole au niveau national et territorial pour dégager des appuis spécifiques dans les quatre wilayas pilotes.

Cette mission fait suite aux conclusions des diagnostics lancés en 2016 et qui ont mis en avant une forte activité et demande autour des produits apicoles. Le marché algérien est caractérisé par des circuits courts, familiaux ou de voisinage pour les miels de production algérienne.

Quant aux miels d'importation, ils sont commercialisés dans les grandes surfaces. Avec une variation des prix, des circuits et de la qualité des produits dans les supérettes et les grandes surfaces.

Confrontés à une méfiance des consommateurs, la plupart des apiculteurs locaux éprouvent des difficultés à valoriser leur production miels et autres produits de la ruche en dehors des circuits de proximité familiale ou villageoise.

Le but du PAP-ENPARD est de favoriser l'accès des miels de production locale aux circuits de distribution professionnels (grossistes, supérettes, supermarchés) et à l'exportation.

Fin de l'étude sur la pistache, la câpre, l'amande amère et le safran

L'étude du marché intérieur et import/export de la pistache, de la câpre, de l'amande amère et du safran lancée depuis le mois de mars passé est arrivée à terme.

Cette étude ambitionne de fournir une vision prospective de 10 ans des marchés de la pistache, de l'amande amère, de la câpre et du safran, en fournissant des données aux décideurs qui souhaitent développer ou appuyer le développement de productions agricoles complémentaires des grandes cultures, du maraîchage et de l'arboriculture classique.

Ces données seront utiles dans les quatre wilayas pilotes où il existe une forte demande de groupements identifiés lors des visites de terrain réalisées par l'ATA. Il est à souligner que les études de marché sont nécessaires pour réduire les incertitudes et accroître les chances de succès de tout projet.

L'experte mobilisée durant une cinquantaine de jours doit fournir lors de la

restitution prévue au mois de novembre prochain pour chacun de ces quatre produits (safran, amande amère, câpre, pistache), un état des lieux du marché international : principaux pays producteurs et consommateurs, évolution récente de la production et des prix de gros, localisation des principales entreprises de négoce et volume traité annuellement.

Mais aussi, un état des lieux du marché national algérien : principaux négociants ; quantités annuelles produites, importées, exportées ; utilisation de ces produits dans l'industrie agro-alimentaire ou cosmétique ; prix pratiqués aux différents stades de la chaîne de valeur ; réglementation ; niveau de protection douanière.

Le but est de préciser les facteurs limitants et les avantages comparatifs de l'Algérie pour la production de ces produits ainsi que la contribution de ces produits à l'augmentation des revenus des agriculteurs.

Pour un tourisme rural en Algérie

Le PAP-Enpard a lancé une mission d'expertise de 40 jours à Ain Témouchent courant juillet pour identifier les principes d'une stratégie pour le développement d'un tourisme rural viable dans les quatre wilayas pilotes. L'idée est de mettre en valeur l'authenticité des ressources humaines, culturelles, patrimoniales, architecturales, naturelles...du territoire concerné, avec la participation active et l'implication des populations rurales et des acteurs locaux, conformément aux principes de l'approche LEADER.

- d'abord, la notion de ruralité, qui incarne des valeurs d'authenticité et de convivialité, aujourd'hui très recherchées et privilégiées par les touristes
- ensuite les touristes eux-mêmes, qui manifestent désormais le désir de s'impliquer davantage et de vivre plus intensément avec les composantes d'un territoire afin de découvrir la culture et expérimenter le mode de vie de sa population locale.

Au vu de ces nouvelles attentes, renforcer l'attractivité de l'espace rural constitue un enjeu majeur pour le développement du tourisme vert d'autant plus, que les quatre wilayas sélectionnées (Ain-Temouchent, Laghouat, Sétif et Tlemcen), sont dotées d'un environnement rural encore préservé avec divers attraits et de nombreuses ressources spécifiques qu'il s'agit de valoriser et de s'approprier collectivement.

Il est à noter également que dans le même cadre, les associations « Femmes en communication » et « AREA-ED » ont démarré une activité liée au tourisme rural dans plusieurs wilayas dont Aïn Temouchent et Tlemcen.

Les Résultats attendus sont :

- Une analyse générale des atouts et contraintes au développement, l'organisation et à la structuration de l'offre touristique en milieu rural pour chaque wilaya pilote, est élaborée.
 - Les principes d'une stratégie locale pour le développement du tourisme rural responsable, fondé sur les spécificités de chaque espace rural et ses propres richesses, incluant les apports d'appui/conseil/formation nécessaires, sont identifiés de manière participative pour chaque wilaya pilote.
 - Une priorisation des projets pouvant contribuer au développement de produits/circuits touristiques viables, au niveau des zones pilotes et favorisant une approche multisectorielle, intégrant les femmes et les jeunes, est établie sur une base participative.
- Un atelier de restitution est prévu pour le mois de novembre prochain.

Zaragoza accueillera le prochain voyage d'études

Un voyage d'études est en préparation pour la dernière semaine du mois de septembre prochain, au profit d'une quinzaine de points focaux des wilayas de Tlemcen, Ain Témouchent et Laghouat dans le cadre du programme PAP-ENPARD Algérie. Ce voyage se déroulera en partie à l'Institut Agronomique Méditerranéen de Zaragoza (IAMZ), qui est un des quatre Instituts du Centre International de Hautes Études Agronomiques Méditerranéennes (CIHEAM).

L'organisation de cette mission vise à faire connaître aux visiteurs les initiatives de développement rural liées à l'agro-alimentation, le tourisme et l'artisanat dans la région d'Aragon en Espagne.

L'occasion pour les participants d'échanger des connaissances et des expériences avec les responsables administratifs et les opérateurs économiques d'une zone identifiée comme appropriée au programme PAP-ENPARD, ainsi qu'une constatation plus directe de la mise en place de l'approche LEADER dans un territoire rural.

Les objectifs principaux de cette action sont :

- Amélioration de la qualité, valorisation et commercialisation des produits du terroir et de l'artisanat.

- Valorisation des Initiatives touristiques, du patrimoine culturel, historique et paysager.
- Sensibilisation à l'approche LEADER.

Cette mission permettra aux participants d'avoir :

- Une meilleure connaissance de la chaîne alimentaire et des techniques modernes de valorisation et de commercialisation des produits agricoles et d'artisanat, ainsi que des services touristiques et d'accueil en milieu agricole;
- Une meilleure capacité de mise en œuvre de l'approche LEADER, à travers un programme intensif d'exposés et de discussions lors de rencontres et de visites sur le terrain.

Depuis sa création en 1969, l'IAMZ propose une formation de qualité et d'excellence, et favorise la recherche et la coopération internationale à travers la gestion de projets de recherche autour des cinq axes thématiques: développement rural et environnement, pêche et aquaculture, production animale, production végétale, science et technologie et marketing des aliments.

CARI : Des formations pour appuyer les associations du Sud

L'association pour la protection de l'environnement de Béni Isguen (APEB), point focal du Réseau associatif pour le développement durable des oasis (RADDO) en Algérie, a organisé dans le cadre du PAP-ENPARD en juin passé, un atelier de formation sur le thème suivi et évaluation de projet et un autre sur l'animation de réseau.

Les formations sont organisées dans le cadre du projet « Appui aux acteurs locaux pour un développement durable rurale des oasis du Sud algérien ». Elles viennent répondre à une demande formulée par les associations APEB et El Argoub partenaires en Algérie du Centre d'actions et de réalisations internationales (CARI) dans le cadre du renforcement des compétences des acteurs du Sud.

L'objectif principal de la formation suivi et évaluation est de renforcer la vision des participants en matière de gestion de projet, de permettre d'assurer un monitoring des activités suivant une obligation de résultat, mais aussi d'assurer que les bénéficiaires mettent en pratique le contenu de la formation.

La formation sur l'animation de réseau a été proposée à une dizaine d'associations du Sud en vue de leur permettre d'acquérir une meilleure compréhension du fonctionnement en réseau, comprendre les avantages à travailler ensemble pour un intérêt commun, s'impliquer davantage dans les différentes activités du réseau, mieux appréhender les enjeux et outils liés à la



dynamique du réseau RADDO. Cette formation a ainsi permis d'identifier et de former un noyau d'associations nouvellement membres du RADDO dans l'objectif de contribuer à une dynamique du réseau RADDO en Algérie.

HI pour la « Promotion d'un développement rural inclusif (DRI) »

Humanité & Inclusion (le nouveau nom d'Handicap International) met en œuvre dans les wilayas de Bouira, Khenchela, Skikda et Nâama le projet intitulé « Promotion d'un développement rural inclusif (DRI) ». L'un des principaux objectifs de ce projet est de proposer et mettre en œuvre des solutions concrètes pour le renforcement et le développement de filières économiques durables.

Dans un premier temps, une analyse des chaînes de valeur des filières sélectionnées dans chacune des wilayas sera lancée en septembre. Elle devrait aboutir au développement de plans d'action pour l'amélioration, la diversification et une meilleure commercialisation de la production des groupements professionnels de petits exploitants et d'artisans sélectionnés dans le cadre du projet.

Ce projet devrait également promouvoir et faciliter l'inclusion de populations vulnérables (personnes handicapées, femmes rurales, jeunes sans activité ou en situation précaire, ménages pauvres) dans ces filières de production.

Des termes de référence ont été élaborés pour recruter un (e) consultant (e) principal (e) et des consultants (es) locaux (les) pour la réalisation de l'analyse des chaînes de valeur. Le lien est le suivant :

<https://www.coordinationsud.org/appel-offre/recrutement-dun-e-consultant-e-specialiste-en-analyse-de-chaines-de-valeurs-etude-de-filieres-rurales/>



Femme en communication (FEC) : Lancement de formations dans le cadre de Tamkin Wa Takwin

Dans le cadre du PAP-ENPARD, des artisanes ont bénéficié de formation en tissage, poterie et chaîne de valeurs de l'artisanat courant août passé dans les wilayas : d'Alger, Tlemcen et Ain Témouchent.

- La formation "Tissage" s'est déroulée à Alger du 7 au 12 août, avec la participation de 15 tisseuses venues de plusieurs zones rurales, de Sebdou à Tlemcen, de Ain Témouchent, de Beni Melouk à Timimoun, Naama et de Bejaia. Elles ont partagé des savoirs-faire et appris des techniques pour teinter la laine avec des colorants végétaux et naturels. La formation a été dispensée par la formatrice en tissage et design Amina Youcef Khoudja.

- La formation en poterie a eu lieu quant à elle dans la wilaya de Tlemcen à Bider commune de Msirda Fouaga du 8 au 18 août passé afin de renforcer le savoir-faire des potières confirmées et créer une communauté qui échange expériences et pratiques, six artisanes de Skikda, Timimoun et Bidar ont pris part à cet atelier.

Les participantes ont appris à travailler avec différents types d'argile et ont expérimenté de nouvelles techniques de façonnage et de cuisson notamment les techniques de cuisson traditionnelle... La formatrice Souad Hamitou potière céramiste est venue de Paris pour cela.

- La formation qui s'est déroulée à la chambre des métiers de Ain Témouchent du 14 au 16 août, était dédiée à la chaîne de valeurs de l'artisanat dans le but de permettre aux artisanes de se familiariser avec les techniques de marketing, de vente et d'innovation. La formation a été assurée par Bahja Bejar venue de Tunis.



... Suite page 1

Comme suite au diagnostic, des missions ont été mises en œuvre. Lesquelles ??

Plusieurs actions de soutien ont été mises en œuvre :

- Un appui à la structuration des groupements pour permettre l'identification de projets de développement rural durable dans les wilayas pilotes,
- L'identification et la mise en place de plateformes de ressources territoriales pour favoriser les initiatives entrepreneuriales locales,
- Des actions d'accompagnement de la valorisation des produits et ressources locaux :
- Diagnostics des marchés nationaux de la chèvre, de l'amande amère, de la pistache et du safran : en vue de mieux cibler de futurs soutiens aux groupements locaux.
- Mise en place d'actions d'amélioration de la valorisation des produits laitiers transformés dans la wilaya de Sétif, en appui au « pôle agro-alimentaire intégré » qui regroupe, dans cette wilaya, les éleveurs laitiers, les transformateurs, les universités et les instituts techniques. Après un diagnostic approfondi de la filière lait, la promotion collective de plusieurs produits laitiers nouveaux est en cours.
- Appui à la distinction commerciale des huiles d'olive de l'Ouest algérien. Après un diagnostic approfondi du secteur oléicole de l'Ouest algérien, cette action a abouti à la création d'une coopérative et de plusieurs associations de producteurs, et au dépôt d'une marque collective. Un atelier de présentation de cette action a eu lieu le 9 mai 2018 à Tlemcen.



Tlemcen, juillet 2018



Laghouat, avril 2017

- Appui à la valorisation des miels locaux : Un diagnostic des forces et faiblesses de la filière miel algérienne est mené, suivi de diagnostics dans les 4 wilayas pilotes. Ces diagnostics seront suivis d'un appui à des initiatives locales d'amélioration de la commercialisation des miels.

Le plan de travail n°2 vient d'être approuvé qu'est-ce que cela implique en matière d'appui au profit des acteurs locaux ??

Un bilan des demandes d'appui émanant des wilayas pilotes est en cours pour examiner les moyens de les accompagner en termes de formations spécifiques, de diagnostic stratégique et de coaching, sur le modèle des actions précédentes. L'accent sera mis sur les produits artisanaux et sur le tourisme rural.

Ces soutiens se feront en étroite concertation avec les associations bénéficiaires des subventions du PAP ENPARD-Algérie, agissant sur les territoires des 4 wilayas pilotes.

Bienvenue à JEAN VIGNON
chef d'équipe ATA

Nouvellement installé comme Chef d'équipe ATA, Jean VIGNON vient pour renforcer l'équipe du PAP-ENPARD. Il a eu l'amabilité de se prêter à un jeu de questions-réponses malgré son plan de charge important. Nous le remercions pour cela.



Jean VIGNON - Chef d'équipe

Jean VIGNON Présentez-vous à nos lecteurs ?

J'ai une formation d'agro-économiste complétée par une licence en sociologie du développement et de l'environnement. J'ai réalisé l'essentiel de ma carrière dans l'animation de projets de développement rural en Amérique latine, en Afrique de l'Est et Afrique centrale. J'ai également travaillé sur un projet LEADER en France en assurant la co-présidence d'un Conseil Local de Développement d'un territoire des Alpes françaises.

Originaire de Toulon en France, j'ai un regard d'ami et de voisin sur l'Algérie et je suis particulièrement heureux d'apporter ma contribution au développement de ce pays.

Comment les activités démarrent-elles pour vous au niveau du PAP-ENPARD ?

J'arrive pour piloter l'assistance technique du PAP-ENPARD à un moment clef du programme : le dernier plan de travail du programme vient d'être présenté et adopté lors du 2e Comité de Pilotage et il faut maintenant le mettre en œuvre. Il est particulièrement motivant de devoir concrétiser maintenant les nombreuses actions de diagnostics, études et renforcement des capacités qui ont été réalisées par le programme par des actions directes en faveur de l'entrepreneuriat en zone rurale.

Quelles sont vos priorités du moment ?

Nous arrivons bientôt à la dernière année du programme et il est nécessaire de mettre en place rapidement les activités du résultat 3 du programme visant à favoriser les échanges d'expériences et à pérenniser des structures d'appui à la création d'entreprises. Je souhaite également travailler sur le système de suivi-évaluation du programme en me concentrant sur le degré d'obtention des résultats et l'atteinte de l'objectif spécifique du programme.

Enfin, il est important de coordonner nos efforts et ceux des OSC bénéficiaires du programme pour l'atteinte des objectifs du PAP-ENPARD.